

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

日本學校留學心得

原就讀學校/科系/年級：

長榮大學/應用日語系所/3A

獲獎生姓名：劉彥宏

研修國家：日本

研修學校：大阪國際大學

獲獎年度：100 年度

1. 緣起/準備

在大學時期就有想過出國留學的念頭，而且是想以在校學生名義出國，一方面學費負擔不會太重，一方面學校有管道，可以與對方學校聯繫方便等等的，大四畢業後，我繼續就讀研究所，想說試個機會，經過一番努力後終於考上了，分配到大阪國際大學就讀留學生別科。

交換生甄選準備

交換生甄選有筆試及面試這兩項。筆試題目基本上是沒有範圍的，就跟日語檢定一樣。所以平時有努力，我認為成績是不會太差。而面試時，我認為面帶笑容及不緩不急、冷靜應答，讓評審員們了解你是為了什麼原因而想去日本留學的。

出國前準備

在出國前，可以先詢問同校前年交換過的學長姐們出國前需要注意哪些事情，或目前還在日本留學的學長姐們聯絡一下，詢問是否可以留東西給我們，當初我也是聯絡還在日本的學長，是否可以續住他那邊的租屋，他也留了許多生活物品給我，省下了一些不必要的開銷。一方面也積極的跟對方學校聯繫的本校老師詢問需準備哪些資料，可以的話，自己也可以聯繫對方日本學校的承辦人員，事先打個招呼或者詢問一些相關資訊。

簽證之辦理

先確定本身的護照是否過期，男生的話，因兵役還需去區公所的兵役科申辦緩徵，請他們在護照內上蓋緩徵章。以學校名義去交換留學，基本上我們交換生是在校生，學校會自動幫我們緩徵，但安全起見還是去軍訓室確認一下比較好。

而簽證則是到地區的日本交流領事館辦理，因為我們是赴日留學，所以是申請「留學簽證」，可以事先打電話詢問需準備哪些資料過去。因簽證辦理需要時間，提早辦理會比較好。

接機

當時來幫我們接機的日本人，剛好是去年有來過我們學校見習的學生，中文也說得非常好，遇見後大家就像見到老朋友一開心，就馬上帶我們去學校打個招呼，處理租屋的事情，帶我們去辦銀行戶頭、手機等等。

2. 研修學校簡介及學業篇

大阪國際大學是一所重視培養國際性人才的學校。與世界 20 幾所大學建立姊妹校友好關係，設有交換留學生及短期研修等制度。為進一步充實國際交流內容，而設立了留學生別科，專門讓赴日留學的學生們學習日文與日本文化。

開學時，學校會開一個說明會，讓各位留學生了解本校的特色、在日注意事項、日本健康保險辦理、學業評分方式及舉辦分班考試，雖然課程都是以分班後安排好的，但如果分班考試成績優秀的話，可以把課程全部轉為大學部的課程，與日本學生一起上課。前一個禮拜每天都會自我介紹，讓老師和國外同學們，大家互相認識，老師也會預先跟大家說明上課的方式及內容，之後才會正式上課。課程分為兩科目，日本語科目及日本理解科目，老師們上課也相當的多元，聽說讀寫的課程，盡量讓學生有發言的時間及討論等，我很喜歡那邊的每一位老師，都很有耐心、細心地指導我們，課堂大家都很愉快地在學習。我非常喜歡日本文

化的日本理解科目，譬如有一門課叫作傳統文化研究，課堂上老師先介紹日本的許多文化，禮儀、和服等。再來就是我們留學生介紹我們本國特有的文化或特色，分享給老師及班上的外國同學們，經過這課程，讓我重新更認識自己的國家，也學會如何跟外國人分享我們國家的文化和特色。



在傳統文化研究課中，老師讓大家體驗茶道的課程

3. 國外研修之課程學習

我本身就非常喜歡運動也很喜歡參加社團活動。所以開學沒多久我就馬上參加了羽毛球社團，11月的時候學校舉辦運動會，我也以留學生兼社團成員名義馬上參加了，不管輸贏如何，大家都非常享受當天比賽的過程。羽毛球社團裡的每個成員都對我非常的好，每天一起訓練，一起流汗，享受青春呀！每個月社團都會參加各個大大小小的比賽，雖然輸贏也不是重點，但我跟成員一起比賽的過程，大家對我這留學生的加油，我都看在眼裡，那種日本的團隊精神，讓我覺得很欽佩！也讓我學習到很多！我最深刻的是我生日的時候，大家練完球後，刻意讓我最後一位走，正要出門口時，大家突然給我個驚喜！讓我差點流下眼淚.....暑假的時候也體驗日本社團常會有的合宿。我還參加了學校的合唱團，假日到社區的安養院裡義唱。有時假日還常跟日本學生們一起打籃球、跟美術社的朋友們，當志工陪小朋友一起玩、當學校的志工協助學校招生、當志工到附近小學陪小朋友念書等。學校有舉辦什麼活動，我都很積極地參加，像是章魚燒派對、大阪燒派對及BBQ派對等。

透過同學的關係，也認識一個團體叫hippo family club。是一群喜歡學習了解各國文化及語言的人們，組織起來的團體。不管小孩大人，一起玩團康遊戲、各自介紹自己也介紹自己的國家等，也時常會舉辦烤肉活動及巴士旅遊，大家都非常的熱情。我也從中認識了許多日本朋友及外國留學生。也因為這樣我到了其中一個家庭的家中留宿了幾天，體驗日本家庭的生活。我跟一位外國同學對手語有興趣，所以每個禮拜一天，都會一起參加社區的手語社團，學習手語，然後還一起打軟式排球。



有時假日，會一起約出來打球的球友們



與美術社及志工社團合辦，一起陪小朋友玩。小孩子真的都好可愛喔!



再經過一番努力及幾場比賽後，終於得到優勝了!也就是分組第一名!



聖誕節時，學校舉辦聖誕派對。大家一起分組玩遊戲，互相交換禮物!



我的寄宿家庭：杉村家庭，爸爸媽媽都是非常開朗又熱情的人，兒子是個熱愛棒球的熱血男孩!!跟他們相處的時光真的很快樂!



我參加合唱團的老師：うえだ先生

4. 國外研修之日常生活

我的所租的地方，離學校 6 分鐘左右，離火車站只要 2 分鐘的而已。所以上學及交通都非常方便。而在日本車站附近，都會有很多商圈、超市聚集以及百元店也很多，所以生活用品及飲食都很方便。因為這樣每天我都用走路的方式，到各個地方去。

我跟前一位學長詢問是否可以讓我續住他這間房間的租屋，所以也請學長幫我跟隔壁的管理這間租屋的人打過招呼，所以我一來的時候，幫我不少的事情，幫我買了一些生活用品、之類的，一開始我還不太會煮飯時，都是管理婆婆煮一些料理給我，平時也常會關心我，生活起居是否還習慣等，非常地照顧我，我真的很感動也很感謝他們。

因為外食太貴了，我也在日本期間學會如何做料理，明天早上早起做早餐也做中餐便當帶到學校去，下課晚上沒社團時，都會去超市買食材回來煮，雖然有點累但比較省。而也不是只有我，班上的同學們也會做便當帶到學校，中午大家一起分享自己的料理及作法。

日本的房間的牆非常的薄，所以晚上都會聽到隔壁的電視聲，或是講話聲。而我的租屋沒有門禁，常會有人來按門鈴推銷報紙什麼的，通常重要的事情都會通過電話聯絡，所以盡量不要輕易的開門，其它也沒什麼太大的問題。

5. 費用篇

留學生一個人在國外，我認為自律是很重要的。在日本食衣住行方面，消耗很大的，所以平時我都會有記帳的習慣。了解自己花錢是否有花在刀口上。而我是在外面租屋，水費有包，每個月的房租費、電費及瓦斯費是跑不掉的，房租費每月是 3 萬 5 日幣，電費及瓦斯費有時不一定，合起來一個月差不多 4 萬多日幣，我還有網路費及電話費合起來每月也要 6 千多日幣，以及每個禮拜都會採買食材的費用及生活用品，一個月大概 2 萬多日幣，加上固定的 4 萬 6 千多日幣，每個月就約 6 萬 6 千多日幣了。在日本電車雖然方便，但經常坐也是會累積一筆可觀的費用。我這樣一年總共花了大概有 80 幾萬日幣左右。

6. 感想與建議

出國留學這一年，我認為不只是日文進步外，也敢跟外國人說話，表達自己的意見，對自己也有了自信，了解別的國家的思想及文化，拓展自己的視野，讓我了解自己的能力和是否可以跟別國的人競爭呢？讓自己更了解自己，也更了解自己的國家。在日本我學到他們禮儀文化及守時，這也是我喜歡日本的地方也是我想在日本學習的東西。所以我真的很高興我能出國留學。

而學語言，我真的認為環境很重要，但自己也要勇敢的去嘗試去做才可以。如果讓你在一個只有日語的環境裡生活，但你都只是關在家中或是都只跟中國學生相處的話，日文一定不會進步的！所以多常去參加學校社團及活動或者社區的一些活動，都是非常好的方式。不僅可以認識結交許多新朋友，日語也可以進步！

現在回想起來我真的很高興我參加了這麼多社團，尤其是羽毛球社團，我要回國的前幾

天日子，還特地為我辦送別會，大家都希望我還能夠回來日本找他們，或是來台灣找我。能在國外認識這些對你這麼好的朋友，是無價的寶物阿！



參加合宿時，中午吃飯時間！大家從一早 7 點起床練球，中午休息兩個小時，繼續練球到晚上吃飯後再練，大家都累翻了！



大家特地來為我早起送機！很謝謝他們！